

# ECUADOR Debate

## CONSEJO EDITORIAL

José Sánchez-Parga, Alberto Acosta, José Laso Ribadeneira,  
Simón Espinosa, Diego Cornejo Menacho, Manuel Chiriboga,  
Fredy Rivera, Jaime Borja Torres, Marco Romero.

## DIRECTOR

Francisco Rhon Dávila  
Director Ejecutivo CAAP

## EDITOR

Fredy Rivera Vélez

## ECUADOR DEBATE

Es una publicación periódica del Centro Andino de Acción Popular CAAP, que aparece tres veces al año. La información que se publica es canalizada por los miembros del Consejo Editorial. Las opiniones y comentarios expresados en nuestras páginas son de exclusiva responsabilidad de quien los suscribe y no, necesariamente, de ECUADOR DEBATE.

## SUSCRIPCIONES

Valor anual, tres números:

EXTERIOR: US\$. 18

ECUADOR: S/. 29.000

EJEMPLAR SUELTO: EXTERIOR US\$. 6

EJEMPLAR SUELTO: ECUADOR S/. 10.000

## ECUADOR DEBATE

Apartado Aéreo 17-15-173 B, Quito - Ecuador

Fax: (593-2) 568452

e-mail: Capp1@Caap.org.ec

Redacción: Diego Martín de Utreras 733 y Selva Alegre, Quito.

Se autoriza la reproducción total y parcial de nuestra información, siempre y cuando se cite expresamente como fuente a ECUADOR DEBATE.

## PORTADA

Magenta Diseño Gráfico

## DIAGRAMACION

DDICA

## IMPRESION

Albazuil Offset

# ECUADOR

# DEBATE

# 39

Quito - Ecuador, diciembre de 1996

## EDITORIAL

### COYUNTURA

**Nacional:** Recesión y expectativa: los escenarios del show / 5 - 16

*Marco Romero*

Reducir el Estado: para qué y para quién? / 17 - 34

*Milton Maya*

**Política:** Gobierno Bucaramista y la política espectáculo / 35 - 42

*Fredy Rivera*

**Conflictividad:** El conflicto socio-político. Julio-Octubre 1996 / 43 - 52

**Internacional:** Productos primarios, mano de obra y calificación en la producción / 53 - 66

*Wilma Salgado*

Equipo Coyuntura "CAAP"

### TEMA CENTRAL

Empleo, inequidad y crisis en el Ecuador / 67 - 79

*Carlos Larrea Maldonado*

La conservación y disolución de los pequeños productores no capitalistas en Quito / 80 - 97

*Alan Middleton y Robert Kelly*

Sector informal, una eterna alternativa al desempleo / 98 - 118

*Jeannette Sánchez*

Evaluación de la reforma laboral peruana: 1990-1995 / 119 - 131

*Francisco Verdera*

Nuevos puestos de trabajo por medio de desregulación y flexibilización del mercado laboral / 132 - 136

*Hans Ulrich Büniger*

### ENTREVISTA

Ciudadanos del Siglo XVIII, consumidores del siglo XXI / 137 - 143

Entrevista hecha por X. Andrade y Javier Auyero a

*Nestor García Canclini*

**PUBLICACIONES RECIBIDAS / 145 - 149**

**DEBATE AGRARIO**

Comportamiento de campo de 12 clones de papa bajo manejo integrado / 151 - 160

*Raúl Escobar P. y Rodrigo Borja T.*

El pequeño productor agropecuario y la integración / 161 - 166

*Patricio Martínez Jaime*

**ANALISIS**

El diálogo democrático y la política de la cultura / 167 - 174

*Laura Baca Olamendi*

Liderazgo autoritario y violencia urbana: un estudio de caso en Guayaquil / 175 - 199

*Cristina Larrea Killinger*

**CRITICA BIBLIOGRAFICA**

"El guamán, el puma y el amaru: formación estructural del gobierno indígena en Ecuador" / 201 - 206

*Autor: Hugo Burgos Guevara*

*Comentarios de J.R. Villarfas Robles*

# Crítica Bibliográfica

## **"El guamán, el puma y el amaru: formación estructural del gobierno indígena en Ecuador"**

Autor: Hugo Burgos Guevara

Comentarios de Juan J.R. Villarías Robles (\*)

29 *Hugo Burgos Guevara, Ph. D*

.....

**El Guamán,  
el Puma  
y el Amaru.**

Formación estructural  
del gobierno indígena  
en Ecuador



BIBLIOTECA ABYA-YALA

EL GUAMAN, EL PUMA Y EL AMARU: FORMACION ESTRUCTURAL DEL GOBIERNO INDIGENA EN ECUADOR / Autor: Hugo Burgos Guevara /

**E**l "guamán" -nos dice el autor de este interesante libro- era el Inca Huáscar, y por extensión, el poder inca tradicional. El "puma" eran los mitimaes del imperio incaico asentados en lo que es hoy el alto Ecuador. Y el "amaru" era el Inca Atahualpa, radicado en Quito y en lucha contra Huáscar, su hermano. La guerra entre los dos fue, así, una guerra entre Cuzco y Quito, y por ello entre el Collasuyu y el Chinchaysuyu, los dos cuarteles más importantes de que se componía el imperio inca, el Tawantinsuyu, "las 4 partes del mundo".

Hasta entonces, el "puma" había sido un eficaz instrumento de la expansión y dominio de los incas en su marcha hacia el norte; un movimiento que tuvo su expresión geográfica en el progresivo traslado del centro efectivo del poder militar incaico de Cuzco a Vilcashuamán, y más tarde de Vilcashuamán a Tumibamba. Quito, aún más al norte, se convertiría tarde o

(\*) Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Departamento de Antropología. Madrid, España.

temprano en el siguiente núcleo imperial, pero la guerra entre el "guamán" y el "amaru" aceleró ese proceso. Nacido en Ecuador, y nieto por parte de su madre de un cacique de la región quiteña, Atahualpa heredó de su padre Huayna Cápac el gobierno del territorio; y cuando Huáscar se negó a reconocer ese testamento, supo aprovechar la experiencia y fuerza del "puma", así como su relación con el pueblo y cultura de su madre, para oponerse con éxito a su hermano, vencerle después, y finalmente instaurar un nuevo reino inca con capital en Quito; un "Estado nativo moderno", diferente al antiguo, aristocrático, de Cuzco.

Atahualpa iba a ser coronado rey con el nombre de "Ticci Cápac" ("fundación real") cuando sobrevino la conquista española. Pero los cimieros de ese gobierno indígena en Ecuador ya habían sido puestos y, muerto su fundador en 1533, quienes lo heredaron se opusieron a los españoles como antes se habían enfrentado a los cuzqueños. Aunque vencidos al cabo de algunos años, la organización de ese Estado fue aún capaz de influir en la del gobierno colonial hasta el siglo XVIII, a pesar de las presiones de la administración civil y eclesiástica de los nuevos conquistadores.

Esto es, en síntesis, el argumento de Hugo, Burgos Guevara en **El guamán, el puma y el amaru**, libro que tiene por base una tesis doctoral que él defendió en la Universidad de Illinois (Urbana-Champaign, EE.UU.) en 1975.

Aparte de interesante, es un libro valiente; y su primer mérito es el de intentar aplicar la teoría y método del estructuralista holandés R. T. Zuidema a la comprensión de la historia inca y

post-inca de Ecuador. El pensamiento de Zuidema no es de fácil comprensión, tanto es así que no creo exagerar si digo que constituye un objeto de estudio en sí mismo. Burgos Guevara lucha por condensarlo y hacerlo inteligible en el cap. II (pp. 29-53), como paso previo a la contrastación con lo que sabemos del período, una labor que él entiende como una aproximación a la historia desde la antropología. Temó, sin embargo, que no tiene mucho éxito, y ahí está, como ejemplo, lo que dice de los panacas reales de los incas, que es tan confuso como lo que dice el maestro holandés.

Yo no voy a intentar aquí hacerlo mejor, menos aún con un número de páginas a mi disposición sensiblemente inferior al de ese capítulo. El lector tendrá que seguir leyendo el mismo a Zuidema (empezando por su tesis de 1964, **The Ceque System of Cuzco**) antes de proseguir con el libro de Burgos Guevara a partir de la pág. 55. Si puedo apuntar, sin embargo, lo que parece la conclusión fundamental que el autor extrae de las ideas del holandés; al menos aquella de la que él obtiene más provecho; la de que los incas, en el plano de su política imperial, se relacionaban entre sí y con los no incas de acuerdo con un código tomado de los status y obligaciones de su sistema de parentesco. Los status eran tres: a) el de los incas y sus mujeres; b) el de los no incas y sus mujeres, y c) el de los nacidos o descendientes de los hombres incas y las mujeres no incas, es decir, los hijos secundarios o bastardos (llamados "sobrinos" en algunas fuentes) de los primeros. Estos constituían la élite imperial y conquistadora; los segundos eran

la población conquistada y tributaria (como los nativos de lo que es hoy el alto Ecuador); y los terceros eran una clase intermedia a la que los incás tuvieron que recurrir (y crear) más y más a medida que el imperio crecía, hasta el punto de alcanzar un poder político y militar **de facto** que amenazaba al de la clase aristocrática original.

Con ocasión de la guerra entre Huáscar y Atahualpa, Burgos Guevara llama la atención sobre un hecho temprano acaecido en ella que no ha sido suficientemente valorado por los estudiosos. En uno de los primeros episodios de la contienda, fuerzas leales a Huáscar lograron capturar a Atahualpa; pero una mujer le ayudó a huir de la prisión y, tras regresar a Quito, Atahualpa explicó a sus habitantes que lo había ayudado a escapar, transformándole en una serpiente para que saliera por un pequeño agujero. El sol le había prometido una victoria completa si continuaba la lucha contra Huáscar.

La historia aparece recogida en diversas fuentes (v.g., Cieza de León, Gutiérrez de Santa Clara, Cobo, Velasco). La serpiente aludida en ella debía ser sin duda el animal que en quechua se llama *amaru*, nombre que figura como apelativo de algunos reyes y príncipes incas y que en algunos textos de tradición mítica andina aparece como contrapuesto a las grandes aves del cielo, notablemente el águila real y el halcón (el **guamán**). Burgos Guevara trae también a colación, oportunamente, el papel mágico atribuido a la serpiente anaconda entre los pueblos del oriente ecuatoriano, relacionado con el poder político de sus shamanes. Así pues, la identificación con el *amaru* de Atahualpa sería un indicador significa-

tivo de su revolucionario proyecto político-religioso frente a Huáscar, que incluiría elementos tomados de las culturas del oriente y no sólo los del centro y norte del alto Ecuador junto a los de los mitimaaes.

Es un planteamiento original y bien armado -creo que la mejor parte del libro-, pero que exige ser corroborado con el significado de los otros dos términos de la ecuación, el **guamán** y el **puma**. Burgos Guevara es aquí menos convincente, y el resultado es la duda sobre su tesis central. No hay duda de la asociación del término **guamán** con el poder político cuzqueño, pero no parece que en un sentido que permita oponerlo al de *amaru* de la manera que el autor quiere. La diferencia semántica sólo puede trasladarse con seguridad al plano geográfico y no en la forma Collasuyu vs. Chinchaysuyu, sino en la forma sierra vs selva. El *amaru*, en todo caso, sería un animal asociado con el Antisuyu. En el esquema de partición del imperio inca presentado por Poma de Ayala (y mencionado por Burgos Guevara en el cap. II), el Antisuyu aparece formando con el Chinchaysuyu la mitad **banan**, o "superior", del Imperio; no obstante, está claro que eran dos **suyus** distintos. Por otro lado, es un abuso interpretativo identificar el Ecuador incaico (no digamos ya la provincia de Quito) con el extenso Chinchaysuyu, un territorio que abarcaba dos terceras partes de la sierra y costa peruanas además del alto Ecuador.

También es un abuso identificar a Cuzco sólo con el Collasuyu. Cuzco estaba dividido en cuatro partes, las mismas en que estaba dividido todo el Imperio; de hecho, la cuatripartición de éste puede entenderse como una répli-

ca o proyección a gran escala de la de su capital, como advirtiera Zuidema y otros muchos investigadores.

En cuanto al tercer elemento de la ecuación, el **puma**, el autor es todavía menos convincente. En la tradición mítica andina parece darse una oposición de su significado ecológico con el que tienen los términos **guamán** (el cielo, la sierra) y **amaru** (la tierra baja del oriente, la jungla); y el nombre tenía además una innegable connotación simbólico-política, en el Estado incaico, como sugiere que la propia ciudad de Cuzco fuera levantada a su imagen y semejanza. Pero nada de esto justifica una identificación del **puma** con los hijos bastardos o "sobrinos" de los incas, y a éstos con los mitimaes incas de Ecuador; menos todavía concebir a esos "sobrinos" o incluso a los mitimaes, como el principal instrumento responsable del poderío político y militar cuzqueño. Los "sobrinos" podrían residir o no en Ecuador, y ser o no mitimaes. Estos, por su parte, tenían diversa procedencia étnica y ejercían diversas funciones; podían formar cuerpos de soldados semi-profesionales, pero también guarniciones fronterizas; y podían llevar a cabo proyectos de colonización agrícola por cuenta propia o del Estado, en la frontera o en territorios del centro. Había además otros medios de poder político, tan eficaces o más que los mitimaes. El autor menciona uno de ellos, el sistema cooptación de los jefes regionales y comarcales; pero habla más, como la red de calzadas, los mecanismos de redistribución de las cosechas, y el ejército imperial en su conjunto, que no sólo estaba compuesto por mitimaes (incas y no incas), sino

también por comuneros reclutados por turno.

Estos y otros datos de la estructura política inca, que escapan al modelo **amaru/guaman/puma**, creo que hacen muy frágil la base de la tesis central del libro, que es la de plantear el conflicto entre Huáscar y Atahualpa como un conflicto entre el poder tradicional incaico y la rebelión de Quito contra ese poder; y más allá, como un conflicto entre el antiguo orden cuzqueño y el primer "Estado nativo moderno" ecuatoriano, que después se opondría a los españoles de la misma manera.

La tesis tiene la virtud de poner en relación la guerra interna de los incas con las vicisitudes de la conquista española, algo con lo que yo estoy de acuerdo y que es una rareza bibliográfica. Sin embargo, el mismo autor ofrece datos que se avienen mal con su idea del conflicto; y con su manera de ver el enfrentamiento con los españoles para comprender esa guerra. Estos datos representan para su modelo dificultades añadidas a las ya mencionadas. Así, Huáscar, y no Atahualpa, pudo haber sido quien rompiera con el orden tradicional; fue él quien renegó de su condición de **hanan** para adoptar la de **hurín**, la mitad "inferior" de Cuzco y del Imperio. Fue una extraña decisión, sin precedentes que sepamos. Por otro lado, los pueblos indígenas ecuatorianos se mostraron divididos, no sólo frente a la conquista incaica, sino frente al mismo Atahualpa, su presunto campeón. En tercer lugar, no está ni mucho menos establecido que Atahualpa fuera hijo de una mujer noble quiteña, ni que él naciera en Ecuador; tampoco que Huayna Cápac decidiera dividir el Imperio entre sus dos

hijos. Finalmente, la resistencia del ejército de Atahualpa a los españoles, si bien contrasta en los primeros momentos con la actitud colaboracionista de Huáscar, se hace comparable después con la del sucesor de éste en Cuzco, Manco II; y bajo el poder colonial, muchos de los movimientos rebeldes indígenas se iniciaron animados por la idea de la vuelta del gobierno del Inca, sin hacer distingos entre Perú y Ecuador.

No dispongo de espacio para mencionar aquí otros datos que sugieren una interpretación alternativa a la del "Estado nativo moderno" ecuatoriano de la década de 1530; sólo señalar que el gobierno de Atahualpa en Quito fue coyuntural, y que sus objetivos políticos -y los de sus partidarios- estaban en Cuzco y en el gobierno del Imperio tomado como un todo. El conflicto interno de los incas pudo ser un conflicto de órdenes políticos alternativos, pero no entre territorios; y ya habían existido antes otros de la misma naturaleza, aunque quizás no tan graves.

Puede objetarse que interpretaciones diferentes como ésta provienen de fuentes pro-cuzqueñas; lo cual es cierto y es falso. Es cierto que la mayor parte de la información existente sobre el Tawantinsuyu procede en último término de informantes o textos cuzqueños; pero se incurre en falsedad si con ello se quiere decir que las fuentes prejuzgan las teorías sobre él. En la historia de los estudios sobre este imperio ha habido usos muy dispares de las fuentes, y para apoyar teorías igualmente diversas. Burgos Guevara hizo lo mismo para intentar sustentar la suya propia; acudió a muchos tipos de fuentes (éste es otro mérito del libro)

y seleccionó de ellas la información que consideró más relevante para contrastar su modelo. Es así como el conocimiento científico progresa; el investigador no puede limitarse a reproducir o resumir las fuentes. Lo que falta entonces es una discusión de los criterios para juzgar esa relevancia; pues en ausencia de ella puede pensarse que el autor escogió solo aquellos datos que más le convenían.

Un ejemplo de lo que quiero decir es el poco uso que Burgos Guevara hace del texto completo de la crónica de Juan de Betanzos, publicado por primera vez en 1987. En ninguna parte del libro se explica por que recurrió a él en sólo dos ocasiones: (1) para hablar de los orígenes de Atahualpa, y (2) para decir que su mujer principal era la que después se llamaría Angelina Yupanqui, quien terminaría casándose con el propio Betanzos. Esta fuente, sin embargo, es tal vez la más informativa sobre la guerra con Huáscar. Para Betanzos, fue un conflicto total, largo y devastador que afectó a todos los habitantes y provincias del Imperio; ni mucho menos estuvo reducido a un enfrentamiento entre Cuzco y Quito. No quiere decir eso que Betanzos sea la fuente más fiable sobre el tema y que su versión sea la que haya que aceptar, pero sí que exige una explicación de por qué se la rechaza. Aunque es una fuente "cuzqueña", también lo son Cieza de León, Cobo y otros muchos textos manejados por Burgos Guevara.

La idea de un "Estado nativo moderno" ecuatoriano en el siglo XVI puede excitar la imaginación de quienes tienen un interés político en encontrar las raíces históricas de un nacionalismo indígena o indigenista en el país.

Se pueden tener simpatías por un Ecuador contemporáneo plural, próspero y democrático, en el que la población indígena viva libre de las condiciones de humillación que le fueron impuestas por los conquistadores españoles. Yo sin duda las tengo, pero creo que no se ayuda a esa causa si nuestras preocupaciones y anhelos del presente son proyectados sobre el conoci-

miento del pasado. Lo que debe hacerse es justamente lo inverso. Tanto el historiador como el antropólogo (para mí no hay diferencias serias entre ambos; los dos tienen que someterse al mismo rigor científico) deben intentar comprender su objeto de estudio en sus propios términos espaciales y temporales, y después aprovechar esta enseñanza para hacer frente al mundo de hoy.

## POBREZA URBANA DESARROLLO

### MEDIO AMBIENTE Y POBREZA

AÑO 6 - No. 12 - AGOSTO 1996

Editorial: Medio ambiente y pobreza: Desafíos para el fin de siglo. Presentación: Medio ambiente y pobreza: Elementos centrales para una propuesta de desarrollo, *Melvina Zeballos*. Reflexiones: Pobreza y deterioro ambiental. Una ecuación no sustentable, *Sergio Mazzucchelli*. Ambiente y urbe: Una convivencia complicada, *Roxana Barrantes*. Experiencias: Diagnósticos ambientales expeditivos en áreas urbanas carenciadas. El caso del Barrio de San Jorge, *Jorgelina Hardoy* y *Sergio Mazzucchelli* / IIED -AL. Descentralización y participación en la gestión ambiental urbana en Brasil, Ana Lucía Nadalutti la Rovere y Helia Nacif Xavier. Reflexiones: Perfil de un nuevo modelo de educación ambiental desde las ONGs, *Radamés Martínez*. La mujer ¿sujeto u objeto de programas ambientales?, *Manuelita Escobar* y *María Molina*. Vulnerabilidad, desastres y ONGs: efectos y retos para mitigarlos, *Ricardo Velázquez Sánchez*. Experiencias: Biodiversidad, pobreza y desarrollo en Colombia, *Catalina Toro* / PARCOMUN. Medidas innovadoras para el manejo de residuos sólido en áreas periurbanas de Lima, Perú, *Albina Ruiz Ríos* / ALTERNATIVA. Novedades: Latinoamérica hacia Hábitat II: Presentación de las mejores prácticas latinoamericanas premiadas. Perfiles de Redes de América Latina: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, CLACSO. Perfiles de Redes Nacionales: Intercambio Hábitat. Liga de Defensa del Medio Ambiente, LIDEMA. Red Ambiental Peruana, RAP. Noticias FICONG: Aspectos del Programa. Publicaciones recibidas. Relatorías de los eventos. Relatoría del Seminario Taller: Capacitación en Evaluación del Impacto Ambiental para Programas de Desarrollo Social: Región Andina Noroatagónica Argentina.

Suscripción anual (3 números) Argentina: \$24. Países limítrofes y Perú US\$30.  
Resto de América Latina US\$36. Resto del mundo US\$48.

Pagos a nombre de Ana N de Hardoy. En el exterior sobre plaza EE.UU.,

IIED-AL Programa FICONG Corrientes 2835 Cpo. 6to piso, Dto B  
(1193) Buenos Aires, Argentina. Tel: 961-3050 FAX (54 1) 961-3050.

# Centro Andino de Acción Popular



Diego Martín de Utreras 733 y Selva Alegre / Apartado 17-15-173 B  
Quito - Ecuador

## DIALOGOS

**Integración Comercial y Globalización**

**WILMA SALGADO**

Comentarios de Alberto Acosta,  
Roberto Betancourt Ruales, Luis Luna Osorio  
y Patricio Martínez



**DIALOGOS / Integración Comercial y Globalización** / Autor: Wilma Salgado / Comentarios de: Alberto Acosta, Roberto Betancourt Ruales, Luis Luna Osorio y Patricio Martínez / Junio de 1996 / CAAP, Quito - Ecuador

El Centro Andino de Acción Popular ha puesto en circulación el quinto texto de su serie DIALOGOS, esta vez dedicado a uno de los temas más actuales y de crucial importancia para el presente y futuro del país. En tiempos de apertura comercial como nuevo "paradigma", INTEGRACION COMERCIAL Y GLOBALIZACION, mediante un debate pormenorizado y reflexivo de la autora, Wilma Salgado Tamayo, trata de problematizar sobre las consecuencias e implicaciones de este proceso. El texto presenta los comentarios y aportes de Alberto Acosta, Roberto Betancourt, Luis Luna Osorio y Patricio Martínez.